

V

(Hirdetmények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

A Conseil d'État (Franciaország) által 2020. július 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Conseil national des centres commerciaux kontra Premier ministre, Ministre de l'Économie, des Finances et de la Relance, Ministre de la cohésion des territoires et des relations avec les collectivités territoriales

(C-325/20. sz. ügy)

(2020/C 339/02)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Conseil d'État

Az alapeljárás felei

Felperes: Conseil national des centres commerciaux

Alperesek: Premier ministre, Ministre de l'Économie, des Finances et de la Relance, Ministre de la cohésion des territoires et des relations avec les collectivités territoriales

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Úgy kell-e értelmezni a belső piaci szolgáltatások szóló, 2006. december 12-i 2006/123/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ 14. cikkének 6. pontját, hogy az – a kereskedelmi hasznosítási engedély kiállításával kapcsolatos vélemény kiadására hatáskörrel rendelkező testületben – lehetővé teszi a gazdasági hálózatot képviselő képzett személy jelenlétét, akinek szerepe annak bemutatására korlátozódik, hogy milyen a gazdasági hálózat helyzete az érintett kereskedelmi vonzaskörzeten belül, valamint hogy a terv milyen hatást gyakorol erre a gazdasági hálózatra, továbbá aki nem rendelkezik szavazati joggal az engedély iránti kérelem tekintetében?

⁽¹⁾ HL 2006. L 376., 36. o.; helyesbítés: HL 2014. L 287., 33. o.

A Curtea de Apel București (Románia) által 2020. július 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Berlin Chemie A. Menarini SRL kontra Administrația Fiscală pentru Contribuabili Mijlocii București – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice București

(C-333/20. sz. ügy)

(2020/C 339/03)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Curtea de Apel București

Az alapeljárás felei

Fellebbező: Berlin Chemie A. Menarini SRL

Ellenérdekű fél: Administrația Fiscală pentru Contribuabili Mijlocii București – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice București

Beavatkozó: Berlin Chemie AG

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Ahhoz, hogy úgy lehessen tekinteni, hogy a gazdasági tevékenységének székhelye szerinti tagállamtól eltérő tagállam területén termékeket értékesítő társaság a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK tanácsi irányelv⁽¹⁾ 44. cikkének második mondata és a 282/2011 tanácsi rendelet 11. cikke értelmében véve állandó telephellyel rendelkezik a termékértékesítés helye szerinti államban, saját magának kell-e teljesítenie az ez utóbbi államban az általa igénybe vett személyi és tárgyi feltételeket, vagy elegendő, ha a társaság a szóban forgó személyi és tárgyi feltételeket egy olyan másik kapcsolatos vállalkozás révén teljesíti azonnal és állandó jelleggel, amely azért áll az ellenőrzése alatt, mivel az abban fennálló részesedések többségével rendelkezik?
- 2) Ahhoz, hogy úgy lehessen tekinteni, hogy a gazdasági tevékenységének székhelye szerinti tagállamtól eltérő tagállam területén termékeket értékesítő társaság a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK tanácsi irányelv 44. cikkének második mondata és a 282/2011 tanácsi rendelet⁽²⁾ 11. cikke értelmében vett állandó telephellyel rendelkezik a termékértékesítés helye szerinti államban, szükséges-e, hogy a feltételezett állandó telephely közvetlenül vegyen részt a termékértékesítéssel kapcsolatos döntésekben vagy elegendő, ha a szóban forgó társaság a termékértékesítés helye szerinti államban számára harmadik társaságokkal megkötött, marketing-, szabályozási, reklám-, raktározási és képviselői tevékenységekre vonatkozó szerződésekben biztosított személyi és tárgyi feltételek teljesítéséhez szükséges eszközökkel rendelkezik, amely tevékenységek közvetlenül befolyásolhatják az értékesítések volumenét?
- 3) A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 44. cikke második mondatának és a 282/2011 tanácsi rendelet 11. cikkének értelmezése szerint valamely adóalany azon lehetősége, hogy számára a személyi és tárgyi feltételeket valamely általa ellenőrzött kapcsolatos vállalkozás biztosítja azonnali és állandó jelleggel, kizárja-e, hogy a kapcsolatos vállalkozást úgy lehessen tekinteni, hogy az szolgáltatást nyújt az ily módon létrehozott állandó telephely számára?

⁽¹⁾ HL 2006. L 347. 1. o.

⁽²⁾ A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK irányelv végrehajtási intézkedéseinek megállapításáról szóló, 2011. március 15-i 282/2011/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2011. L 77., 1. o.)

A Cour de cassation (Franciaország) által 2020. július 23-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – DM, LR kontra Caisse régionale de Crédit agricole mutuel (CRCAM) Alpes-Provence

(C-337/20. sz. ügy)

(2020/C 339/04)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour de cassation

Az alapeljárás felei

Felperesek: DM, LR

Alperes: Caisse régionale de Crédit agricole mutuel (CRCAM) Alpes-Provence

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról és a 97/7/EK, a 2002/65/EK, a 2005/60/EK és a 2006/48/EK irányelv módosításáról és a 97/5/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2007. november 13-i 2007/64/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ 58. cikkét, hogy az a nem engedélyezett vagy hibásan teljesített fizetési műveletek esetében a pénzforgalmi szolgáltató kizárólagos felelősségét megállapító rendszert hoz létre valamennyi olyan, általános polgári jogi felelősség megállapítása iránti kereset alapján, amely – ugyanazon cselekmények miatt – azon alapul, hogy a szolgáltató nem teljesítette a nemzeti jog által számára előírt kötelezettségeket, különösen abban az esetben, ha a pénzforgalmi szolgáltatás igénybevevője a terhelést követően 13 hónapon belül nem tájékoztatta a pénzforgalmi szolgáltatót arról, hogy egy fizetési műveletet nem engedélyeztek vagy hibásan teljesítettek?